

R E P O R T R E S U M E S

ED 012 557

FL 000 460

FOREIGN LANGUAGE EVALUATION, A CHECKLIST. (TITLE SUPPLIED).

PENNSYLVANIA STATE DEPT. OF PUBLIC INSTRUCTION

REPORT NUMBER DPI-WP-D-5

PUB DATE SEP 66

EDRS PRICE MF-\$0.25 HC-\$0.44 11P.

DESCRIPTORS- \*PROGRAM EVALUATION, \*SECONDARY SCHOOLS, \*MODERN LANGUAGES, \*STATE STANDARDS,

SECONDARY SCHOOLS IN PENNSYLVANIA ARE REQUESTED TO EVALUATE THE GENERAL STANDARDS AND PRACTICES OF THEIR FOREIGN LANGUAGE PROGRAM BY COMPLETING THIS CHECKLIST. TO BE RATED AS EXCELLENT, AVERAGE, OR IN NEED OF IMPROVEMENT ARE SUCH ASPECTS OF THE SCHOOL'S PROGRAM AS ITS OBJECTIVES AND ORGANIZATION, CURRICULUM OFFERINGS, TEACHER QUALIFICATIONS, INSTRUCTIONAL METHODS, MATERIALS, AND FACILITIES. THE RESPONDENTS ARE REQUESTED ALSO TO SUMMARIZE THE STRENGTHS, WEAKNESSES, SPECIAL PROJECTS, AND EFFORTS THE SCHOOL IS MAKING TO IMPROVE ITS LANGUAGE PROGRAM. (SS)

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

225

COMMONWEALTH OF PENNSYLVANIA

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION  
Office of School and Program Evaluation  
Harrisburg

FOREIGN LANGUAGE EVALUATION

Directions

- . . The items listed consist of general standards and practices that indicate good school programs.
- . . Your concluding rating should be based on the total program instead of on a single subject or grade level.
- . . In the event an item needs qualification, enter an explanatory note in the space provided at the end of the section. If more space is needed add additional sheets.
- . . Please check the items as follows:
  - Check column 3 if you consider the item an excellent aspect of your program.
  - Check column 2 if you would consider the item as average.
  - Check column 1 if you feel this item is in need of improvement.
- . . Please complete the summary. Plan carefully prior to completing the summary - it is important.

NAME OF SCHOOL \_\_\_\_\_

SCHOOL DISTRICT \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

COUNTY \_\_\_\_\_ PHONE \_\_\_\_\_

PERSON COORDINATING THIS SECTION \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Sept.-1966

09740007

PROGRAM OBJECTIVES

1. The goals of instruction and learning of a modern foreign language are hearing, speaking, reading, writing, and cultural insight with relative stress at different instructional levels.

3	2	1

2. The goals of instruction and learning of Latin are reading, general linguistic strength, aesthetic enjoyment, and cultural insight.

--	--	--

COMMENTS:

PROGRAM ORGANIZATION

1. The foreign language department is organized with one person responsible for the effective working of that department.

--	--	--

2. The program does not offer more different modern foreign languages than the school can support, as evidenced by the proportion of advanced courses to intermediate and elementary courses.

--	--	--

3. A second modern foreign language is offered only after a full four-year sequence in one modern foreign language has been established.

--	--	--

4. A reasonable proportion of the total school population is enrolled in foreign language study, administration is not limited to college-bound pupils.

--	--	--

5. An attempt is made to lengthen the sequence of foreign language study to four or more years.

--	--	--

6. Pupils are not forced to discontinue foreign language study through poor scheduling practices

--	--	--

7. A sincere effort is made at each level of instruction to group pupils according to ability.

--	--	--

- 8. Pupils are regrouped as necessary on the basis of performance.
- 9. Pupils of different levels of foreign language study are not intermixed in one class.
- 10. No class is a "catch-all" for uninterested or problem pupils.
- 11. Pupils who are native speakers of the language are placed in classes of appropriate level, regardless of length of formal study.
- 12. If instruction exists in Grades 7 and 8, it is offered five times a week.
- 13. Instruction in Grades 7 and 8 is not a mere lowering of the instructional program from higher grades.
- 14. Interest, prognostic testing, and successful achievement in related courses are among the criteria used for election of foreign language courses.
- 15. Below average pupils are discouraged from seeking a "major sequence" in foreign language.
- 16. Each teacher's schedule of instructional and other duties is reasonable.

	3	2	1
8. Pupils are regrouped as necessary on the basis of performance.			
9. Pupils of different levels of foreign language study are not intermixed in one class.			
10. No class is a "catch-all" for uninterested or problem pupils.			
11. Pupils who are native speakers of the language are placed in classes of appropriate level, regardless of length of formal study.			
12. If instruction exists in Grades 7 and 8, it is offered five times a week.			
13. Instruction in Grades 7 and 8 is not a mere lowering of the instructional program from higher grades.			
14. Interest, prognostic testing, and successful achievement in related courses are among the criteria used for election of foreign language courses.			
15. Below average pupils are discouraged from seeking a "major sequence" in foreign language.			
16. Each teacher's schedule of instructional and other duties is reasonable.			

COMMENTS:



SECONDARY CURRICULUM OFFERINGS

Language	Enrollment by Level and Section	No. of Class Periods Per Week	No. of Weeks Per Year
Example: German	I (21-25-23)	5	40

1. An Advanced Placement course is offered to outstanding pupils who have had a minimum of four full years of prior instruction in that language or the equivalent thereof.

3 2 1

--	--	--

COMMENT:

INSTRUCTIONAL STAFF

- |  | 3 | 2 | 1 |
|--|---|---|---|
| 1. Foreign language teachers understand, speak, read and write fluently the language that they teach.  |   |   |   |
| 2. Teachers are able to contrast the structure of the foreign language with the structure of English and are able to apply this knowledge to the improvement of instruction. |   |   |   |
| 3. Teachers maintain thorough familiarity with current professional literature and developments in teaching foreign languages.   |   |   |   |
| 4. Teachers are generally familiar with educational problems of children of varied cultural, national and racial background.   |   |   |   |
| 5. Teachers are specifically familiar with the background of each pupil.   |   |   |   |
| 6. The proportion of modern foreign language teachers who have attended NDEA Language Institutes is approximately 30 per cent.   |   |   |   |
| 7. Teachers actively participate in professional meetings, formal study and inter-visitation.  |   |   |   |
| 8. Teachers have spent some time in the country whose language they are teaching.  |   |   |   |

COMMENTS:

INSTRUCTIONAL METHODS

1. The modern foreign language curriculum is worked out carefully and is constantly revised.
2. Each presentation is carefully planned around general and special goals and problems.
3. Pupil-teacher ratio is appropriate.
4. Teachers are skilled in teaching pupils how to read and to write the foreign language.
5. The entire classroom presentation is geared to legitimate goals appropriate to the level.
6. There is little talk in English "about the language".
7. Insofar as possible, out-of-class assignments involving audio-lingual skills require use of electromechanical equipment, pre-recorded tapes, and possibly practice discs.
8. Wherever possible, opportunities are provided for authentic cultural contacts.
9. Opportunity for remedial instruction is systematically provided.

3	2	1

COMMENTS:

**FACILITIES AND INSTRUCTIONAL MATERIALS**

- |   | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|
| 1. Every pupil has the necessary course materials.  |   |   |   |
| 2. Course materials are adequate to meet the objectives of instruction.   |   |   |   |
| 3. Basic course materials are varied (e.g., include pre-recorded tapes, discs, films and filmstrips) according to need.   |   |   |   |
| 4. Electro-mechanical equipment:  |   |   |   |
| . Is available in sufficient quantity   |   |   |   |
| . Meets minimum standards for satisfactory voice reproduction   |   |   |   |
| . Has appropriate components clearly geared to tasks which are well understood by all the teachers  |   |   |   |
| 5. An adequate modern library of basic and current literature on the nature and teaching of foreign languages is maintained.  |   |   |   |
| 6. Varied and stimulating materials for extra course work, which are available to pupils at all levels of study, provide special interest and incentive for self-development beyond minimal requirements. |   |   |   |
| 7. Electronic equipment and suitable accompanying materials are made available to disadvantaged children on a special basis.  |   |   |   |
| 8. Local, State and Federal funds are fully utilized to provide needed equipment and materials.   |   |   |   |

**COMMENTS:**

## SUMMARY

Use as many extra pages as needed to indicate:

A. Outstanding aspects, practices, and features of the foreign language program.

B. The area(s) of the foreign language program in which most improvement is needed.

## SUMMARY

C. What is being done to strengthen or improve the aspects of the foreign language program most in need of improvement?

D. Suggestions for further improvement of the program.